

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 581/2011

2011 m. birželio 8 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 55/2008, įvedantis autonomines prekybos lengvatas Moldovos Respublikai

- EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
- atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 2 dalį,
- atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
- perdavus įstatymo galią turinčio teisės akto projektą nacionaliniams parlamentams,
- laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽¹⁾,
- kadangi:
- (1) Tarybos reglamentas (EB) Nr. 55/2008 ⁽²⁾ įsigaliojo 2008 m. sausio 31 d. ir yra taikomas nuo 2008 m. kovo 1 d. Tuo reglamentu Moldovos Respublikai (toliau – Moldova) nustatyta speciali autonominių prekybos lengvatų (APL) sistema. Taikant minėtą reglamentą, visi Moldovos kilmės produktai (išskyrus tam tikrus žemės ūkio produktus, išvardytus jo I priede, kuriems nustatytos ribotos lengvatos, taikomos kaip atleidimas nuo muitų neviršijant tarifinių kvotų arba kaip muitų sumažinimas), gali laisvai patekti į Sąjungos rinką.
- (2) Remdamasi Europos kaimynystės politika (EKP), ES ir Moldovos EKP veiksmų planu ir Rytų partnerystės projektu, Moldova ėmėsi vykdyti ambicingą politinės asociacijos ir tolesnės ekonominės integracijos su Sąjunga darbotvarkę. 2010 m. sausio mėn. pradėtos derybos dėl naujo Asociacijos susitarimo. Be to, Moldova, besirengdama būsimoms deryboms dėl tvirtos ir visapusiškos laisvosios prekybos erdvės (TVLPE) tarp Sąjungos ir Moldovos sukūrimo pagal būsimą Asociacijos susitarimą, daro didelę pažangą teisės aktų derinimo su Sąjungos teisės aktais ir standartais srityje.
- (3) Nuo tada, kai pradėtas taikyti Reglamentas (EB) Nr. 55/2008, visa vyno tarifinė kvota kasmet išnaudojama anksčiau nei pasibaigia metai.
- (4) Moldovos ekonomika labai nukentėjo nuo neigiamo pasaulio finansų ir ekonomikos krizės poveikio. Vyno sektoriuje dirba maždaug 300 000 žmonių, o vyno eksportas yra svarbus eksporto pajamų šaltinis.
- (5) Siekiant paremti Moldovos pastangas pagal EKP ir Rytų partnerystės projektą, taip pat užtikrinti Moldovos vyno eksportui patrauklią bei patikimą rinką, siūloma padidinti galiojančią vyno tarifinę kvotą: 2011 m. nuo 100 000 hektolitrių iki 150 000 hektolitrių, 2012 m. – nuo 120 000 hektolitrių iki 180 000 hektolitrių, o nuo 2013 m. – iki 240 000 hektolitrių per metus.
- (6) Reglamentas (EB) Nr. 55/2008 taikomas iki 2012 m. gruodžio 31 d.
- (7) Sąjungos ir Moldovos derybos dėl būsimos TVLPE yra bendras abiejų šalių tikslas su ta sąlyga, kad Moldova parodys savo pasirengimą derėtis ir priimti tokį ambicingą išpareigojimą. Siekiant skirti pakankamai laiko tinkamam pasirengimui ir deryboms dėl TVLPE ir pačioms deryboms, būtina pratęsti Reglamento (EB) Nr. 55/2008 galiojimą po 2012 m. gruodžio 31 d.
- (8) Sprendimas pratęsti Reglamento (EB) Nr. 55/2008 galiojimą turėtų būti priimtas kuo anksčiau prieš pasibaigiant jo galiojimui, nes taip Moldovos ekonominės veiklos vykdytojams bus laiku parengta skaidri ir nuspėjama prekybos tvarka, kurios laikydami jie eksportuos į Sąjungą po 2012 m. gruodžio 31 d. Todėl to reglamento galiojimas turėtų būti pratęstas iki 2015 m. gruodžio 31 d.
- (9) Atsižvelgiant į patirtį, įgytą įgyvendinant dabartinę APL sistemą, ir siekiant toliau remti Moldovos ekonomikos vystymąsi ir teisės aktų derinimą su Sąjungos teisės aktais bei standartais pagal Rytų partnerystės projektą, tikslinga peržiūrėti tam tikrų produktų, kuriems taikomos dabartinės APL, tarifinių kvotų dydį.
- (10) Siekiant užtikrinti Sąjungos tarptautinių išpareigojimų vykdymą, reikėtų nustatyti sąlygą, kad šiame reglamente nustatytos lengvatos taikomos, jei galios Sąjungai suteikta nuo Pasaulio prekybos organizacijos išpareigojimų nukrypti leidžianti nuostata arba bus pratęstas jos galiojimas.

⁽¹⁾ 2011 m. kovo 24 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2011 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimas.

⁽²⁾ OL L 20, 2008 1 24, p. 1.

(11) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 55/2008 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

Tos lengvatos nebetaikomos nuo tos dienos, kurią nustoja galioti nukrypti leidžianti nuostata.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 55/2008 iš dalies keičiamas taip:

Komisija kuo anksčiau iki tos datos paskelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* pranešimą, siekdama apie tai informuoti veiklos vykdytojus ir kompetentingas institucijas. Pranešime nurodoma, kurios šiame reglamente numatytos lengvatos nebebus taikomos, ir data, nuo kurios jos nebetaikomos.“

1. 16 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Jis taikomas iki 2015 m. gruodžio 31 d.

2. I priedo 1 lentelė pakeičiama šio reglamento priede pateikiama lentele.

Šiame reglamente numatytos lengvatos (visos arba jų dalis) nebetaikomos, jeigu jų (visų arba jų dalies) nebus galima taikyti pagal Pasaulio prekybos organizacijos suteiktą nukrypti leidžiančią nuostatą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Strasbūre 2011 m. birželio 8 d.

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas
J. BUZEK

Tarybos vardu
Pirmininkė
GYŐRI E.

PRIEDAS

„Eil. Nr.	KN kodas	Aprašymas	2008 ⁽¹⁾	2009 ⁽¹⁾	2010 ⁽¹⁾	2011 ⁽¹⁾	2012 ⁽¹⁾	2013 ⁽¹⁾	2014 ⁽¹⁾	2015 ⁽¹⁾
09.0504	0201–0204	Šviežia, atšaldyta arba sušaldyta galvijiena, kiauliena, avienu ir ožkiena	3 000 ⁽²⁾	3 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾	4 000 ⁽²⁾
09.0505	ex 0207	Naminių paukščių, priskiriamų 0105 pozicijai, mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, švieži, atšaldyti arba sušaldyti, išskyrus 0207 34 pozicijai priskiriamas riebiąsias kepenis	400 ⁽²⁾	400 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾
09.0506	ex 0210	Mėsa ir valgomieji kiaulienos ir galvijienos subproduktai, sūdyti, užpilti sūrymu, džiovinti arba rūkyti; valgomieji naminių kaulių mėsos ir galvijienos arba mėsos subproduktų miltai ir rupiniai	400 ⁽²⁾	400 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾
09.4210	0401–0406	Pieno produktai	1 000 ⁽²⁾	1 000 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾	1 500 ⁽²⁾
09.0507	0407 00	Paukščių kiaušiniai su lukštais	90 ⁽³⁾	95 ⁽³⁾	100 ⁽³⁾	110 ⁽³⁾	120 ⁽³⁾	120 ⁽³⁾	120 ⁽³⁾	120 ⁽³⁾
09.0508	ex 0408	Paukščių kiaušiniai be lukštų ir kiaušinių tryniai, išskyrus netinkamus vartoti žmonių maistui	200 ⁽²⁾	200 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾	300 ⁽²⁾
09.0509	1001 90 91 1001 90 99	Kiti kviečiai spelta (išskyrus skirtus sėjai), paprastieji kviečiai ir meslinas (kviečių bei rugių mišinys)	25 000 ⁽²⁾	30 000 ⁽²⁾	35 000 ⁽²⁾	40 000 ⁽²⁾	50 000 ⁽²⁾	55 000 ⁽²⁾	60 000 ⁽²⁾	65 000 ⁽²⁾
09.0510	1003 00 90	Miežiai	20 000 ⁽²⁾	25 000 ⁽²⁾	30 000 ⁽²⁾	35 000 ⁽²⁾	45 000 ⁽²⁾	50 000 ⁽²⁾	55 000 ⁽²⁾	60 000 ⁽²⁾
09.0511	1005 90	Kukurūzai	15 000 ⁽²⁾	20 000 ⁽²⁾	25 000 ⁽²⁾	30 000 ⁽²⁾	40 000 ⁽²⁾	45 000 ⁽²⁾	50 000 ⁽²⁾	55 000 ⁽²⁾
09.0512	1601 00 91 ir 1601 00 99	Dešros ir panašūs produktai iš mėsos, mėsos subproduktų arba kraujo; maisto produktai, daugiausia pagaminti iš šių produktų	500 ⁽²⁾	500 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾	600 ⁽²⁾
	ex 1602	Kiti gaminiai arba konservai iš mėsos, mėsos subproduktų arba kraujo: — iš <i>Gallus domesticus</i> rūšies vištų (naminių vištų), nevirti, — iš naminių kaulių, — iš galvijienos, nevirti								
09.0513	1701 99 10	Baltasis cukrus	15 000 ⁽²⁾	18 000 ⁽²⁾	22 000 ⁽²⁾	26 000 ⁽²⁾	34 000 ⁽²⁾	34 000 ⁽²⁾	34 000 ⁽²⁾	34 000 ⁽²⁾
09.0514	2204 21 ir 2204 29	Šviežių vynuogių vynas, išskyrus putojantį vyną	60 000 ⁽⁴⁾	70 000 ⁽⁴⁾	80 000 ⁽⁴⁾	150 000 ⁽⁴⁾	180 000 ⁽⁴⁾	240 000 ⁽⁴⁾	240 000 ⁽⁴⁾	240 000 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d., išskyrus 2008 m., kai taikomos tarifinės kvotos nuo pirmosios reglamento taikymo dienos iki gruodžio 31 d.

⁽²⁾ Tonos (grynasis svoris).

⁽³⁾ Milijonai vienetų.

⁽⁴⁾ Hektolitrai.“